

ARMOUR & DANFORTH



***Ventilatore da soffitto
tripala***



Industrial ceiling fan



www.armour-danforth.com

TMX3640

FIG.1

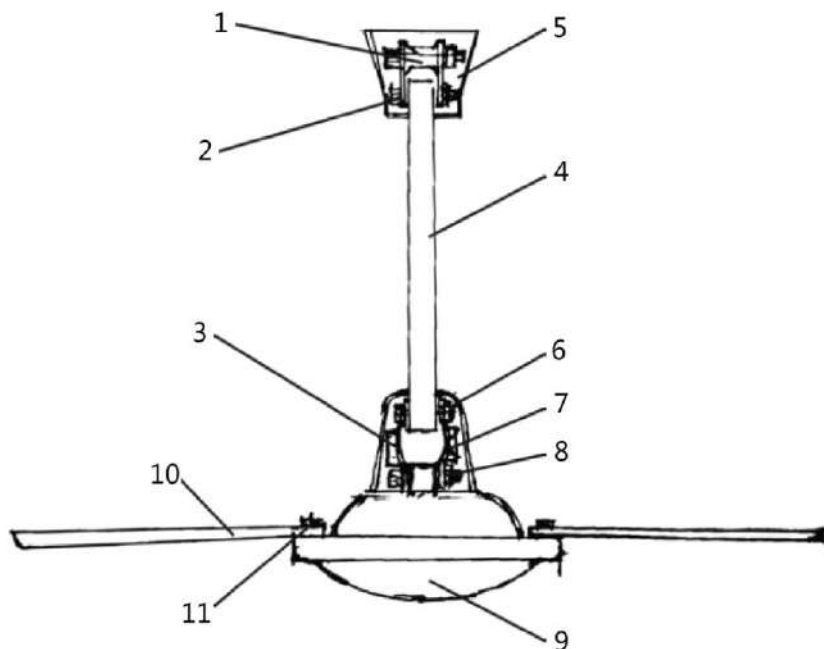
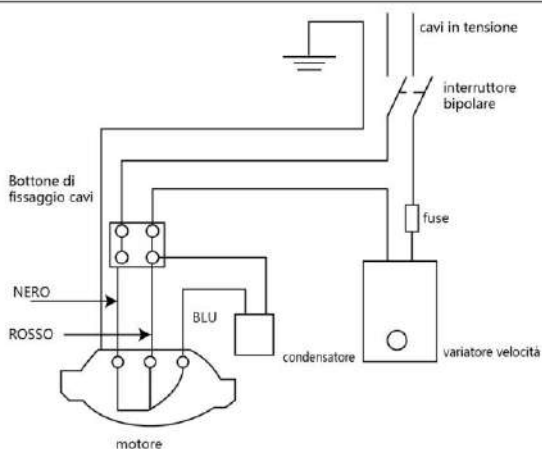


FIG.2



Questo dispositivo non va utilizzato da persone (inclusi i bambini) con ridotte abilità fisiche, sensoriali o mentali, o carenza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sorvegliati o siano stati adeguatamente istruiti.
Sorvegliare affinché i bambini non giochino con questo apparecchio.
Si raccomanda di collegare questo apparecchio ad una linea interrompibile mediante un interruttore.

VENTILATORE DA SOFFITTO



AVVERTENZA

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per future consultazioni.

NORME DI SICUREZZA

1. Prima di collegare il ventilatore a pale, spegnere l'alimentazione elettrica dall'interruttore principale e lasciarlo spento fino a quando l'installazione è completa.
2. La scatola di uscita e la struttura di supporto devono essere montati in modo sicuro e in grado di sopportare in modo affidabile un minimo di 15 Kg. Utilizzare solo ancoraggi metallici.
3. Non installare il ventilatore a pale a

meno di 2 metri tra terra e bordo più basso delle pale del ventilatore.

4. Tutti i cablaggi devono essere in accordo con la normativa di sicurezza pertinente. L'installazione elettrica deve essere effettuata da un elettricista qualificato.
5. Evitare di posizionare oggetti nel percorso delle lame.
6. Non usare acqua e detersivi per la pulizia della ventola. Un panno polvere secca o panno leggermente smorzato sarà adatto per la maggior parte la pulizia.
7. Dopo aver effettuato i collegamenti elettrici, i conduttori isolati dovrebbero essere rivolti verso l'alto e spinto con cautela nel contenitore della presa. I fili devono essere tenuti separati dal filo di terra.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Nel presente manuale e/o sulla macchina sono utilizzati i simboli seguenti:

	Leggere le istruzioni
	Conforme alle normative europee
	Indica il rischio di lesioni personali, perdita della vita o danno all'apparecchio in caso di non osservanza delle istruzioni riportate in questo manuale
	Avviso del rischio di shock elettrico
	Smaltire l'utensile a fine vita presso le apposite piazzole o gli ecocentri

DESCRIZIONE (FIG. 1)

1. Asse di sospensione
2. Fermaglio di sospensione
3. Fermaglio condensatore
4. Tubo di sospensione
5. Copertura alta antipolvere
6. Copertura bassa antipolvere
7. Fissaggio filo
8. Condensatore
9. Motore
10. Pala
11. Spessori

Nei modelli più pesanti, un gancio, che emerge dalla plancia da fissare al soffitto, permette di appendere il ventilatore mentre si effettuano i cablaggi.

COLLEGAMENTI ELETTRICI (fig.2) MONTAGGIO E USO

1. Estrarre tutte le parti dalla scatola per verificare i pezzi, far ruotare il motore delicatamente per vedere se ruota fluido e silenzioso. Verificare la compatibilità di tensione e frequenza elettrica con la rete disponibile.
2. I ventilatori da soffitto devono essere appesi con sistemi che garantiscano la tenuta di un peso pari ad almeno 3-4 volte il loro peso. Fissare le pale (gli spessori devono essere collocati tra la pala e il motore, con la faccia concava verso il basso), quindi stringere le viti. Verificare che il montaggio delle pale sia stabile in modo soddisfacente.
3. I cablaggi sono stati impostati in fabbrica.
4. Non installare il

ventilatore a pale a meno di 2,3 metri tra il pavimento e il bordo inferiore della pala

5. Fissare la scatola seguendo lo schema elettrica. Possono essere selezionate velocità da 0 a 5.

Manutenzione

- Prima della pulizia, spegnere il ventilatore.
- Pulire la ventola con un panno morbido o un panno leggermente umido.
- Ogni 2-3 anni, il grasso lubrificante nel motore deve essere rinnovato per prolungare la sua vita. Non usare alcool e altri solventi. E' possibile usare detersivi o acqua e sapone. Non fare entrare acqua nel ventilatore.

DATI TECNICI

TMX3640

Tensione di rete	V~	230
Frequenza di rete	Hz	50
Potenza assorbita	W	60
Diametro	cm	142
Velocità	0-1-2-3-4-5	
Peso	5.7Kg	
Classe di protezione:	I	

AMBIENTE



Smaltimento

Prodotto, accessori e imballaggio devono essere separati per consentire un riciclaggio ecologico.

Solo per i paesi CE

Non smaltire gli apparecchi elettrici nei rifiuti domestici. Conformemente alla Direttiva 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), gli articoli elettrici ed elettronici devono essere sottoposti a raccolta differenziata e smaltiti nel rispetto dell'ambiente.

L'apparecchio può essere montato, usato, pulito e mantenuto esclusivamente da persone adulte, con funzioni fisiche sensoriali e cognitive integre, munite della sufficiente esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchio. I bambini non devono giocare con questo apparecchio, che deve

essere conservato in luogo a loro inaccessibile.

Qualora il cavo di alimentazione (o altri parti sottoposte a passaggio di corrente elettrica) fosse danneggiato, questo deve essere riparato o sostituito da parte del costruttore o da entità professionali a ciò autorizzate.



Il fascicolo tecnico , con la dichiarazione di conformità , sono conservati negli uffici di Armour Dvize srl

11-2021

ARMOUR DVIZE SRL (SOC.
UNIPERSONALE)
VIA GUIDO FRANCO 99A
35010 CADONEGHE (PD)
ITALIA

www.armour-danforth.com

Soggetto a modifiche: le presenti caratteristiche tecniche sono soggette a modifica senza preavviso.

Le istruzioni originali del presente manuale sono scritte in inglese. Le versioni in altre lingue del

presente manuale sono una traduzione delle istruzioni originali.

Puoi ottenere una copia digitale di questo manuale chiedendola con una email a online @ armourdesign.net, allegando la scansione della prova d'acquisto.

INDUSTRIAL CEILING FAN



WARNING!

Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Before wiring the paddle fan, turn off the electric power supply at the main fuse box or main circuit breaker and leave it off until installation is complete.
2. The outlet box and support structure must be securely mounted and capable of reliably supporting a minimum of 35 pounds. Use only metallic outlet boxes.
3. Do not install paddle fan less than 7 feet between floor and lowest edge of fan blades.
4. All wiring must be in accordance with the National Electrical Code and local electrical

codes. Electrical installation should be performed by a qualified licensed electrician.

5. Avoid placing objects in the path of the blades.
6. Do not use water or detergents when cleaning the fan or fan blades. A dry dust cloth or lightly dampened cloth will be suitable for most cleaning.
7. After making electrical connections, spliced conductors should be turned upward and pushed carefully up into outlet box. The wires should be spread apart with the grounded conductor and the equipment-grounding-conductor on one side of the outlet box.

SAFETY INSTRUCTIONS:

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:

	Read the instructions
	CE Conforms to the applicable European safety standards

	Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of nonobservance of the instructions in this manual.
	Denotes risk of electric shock.
	Do not dispose of the product in unsuitable containers.

PART LIST (Fig.1)

1. Hanging wheel
2. Hanging clip
3. Condenser clip
4. Hanging pipe
5. Upper dust-proof cup
6. Lower dust-proof cup
7. Live wire fixing button
8. Comdenser
9. Motor
10. Wing
11. Paper cushion

ELECTRIC CONNECTIONS (FIG.2) ASSEMBLING AND OPERATING INSTRUCTIONS

1. Bring out all the parts from the box to see if any part is in need of , turn the motor gently to see if it is smooth and noiseless, test the electricity to see if it is

the same with the fan on voltage and frequency

2. Fans hung from the ceiling must hang on a strong hook which can bear 3-4 times of the fan's weight , fixing the wings, the paper cushion should be placed between the wing and the motor, and the concave must face down , then wrench the screw up , having finished fixing the fan, check it again to see if in is firm
3. Wirings have been adjusted before coming out of the factory , don't press it or hit it or wring it
4. Do not install paddle fan less than 2.3m between floor and lowest edge of an blades
5. Fix the box switch according to the electric connections. 0-5 speeds can be selected.

Maintenance

- a) Before cleaning, turn off fan first.
- b) Clean the fan with soft cloth or lightly dampened cloth will be

suitable.

- c) After 2-3 years, the lubricating grease in the motor must be renewed to prolong its life, alcohol and benzo-liquids mustn't be used to clean the fan, instead of them, you may use the detergents or soap water

TECHNICAL PARAMETER

TMX3640

Mains voltage	V~	230
Mains frequency	Hz	50
Power input	W	60
Size	cm	142
Speed		0-1-2-3-4-5

Protection class: I

ENVIRONMENT



Disposal
Your product, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

Only for CE countries
Do not dispose of power tools into domestic waste. According to the European Guideline 2002/96/EC for Waste

Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly way.



The technical file, with the conformity declaration, is maintained in the offices of Armour Dvize srl

11-2021

ARMOUR DVIZE SRL (SOC.
UNIPERSONALE)
VIA GUIDO FRANCO 99A
35010 CADONEGHE (PD)
ITALIA

www.armour-danforth.com

Subject to change;
specifications can be changed without further notice.

The original instructions in this manual are written in English. Other language versions of this manual are a translation of the original instructions.

IT	Dichiarazione di conformità CE		SK	Prehlásenie o zhodě ES
DE	EG - Konformitätserklärung		SI	ES izjava o skladnosti
FR	Declaration de conformité CE		HU	CE-megfelelőségi nyilatkozat
UK	EC declaration of conformity		RO	Declarație de conformitate CE
CZ	Prohlášení o shodě EU		BA/HR	EG – izjava o konformnosti
PL	Deklaracja zgodności WE			

Cadoneghe, December 04th 2021

ARMOUR DVICE SRL (SOC. UNIPERSONALE)
VIA GUIDO FRANCO 99A
35010 CADONEGHE (PD) • ITALIA



- IT** Con la presente dichiariamo che l'articolo di seguito descritto, in base alla sua concezione e costruzione ed alla messa in circolazione da parte della Armour Dvice S.r.l. è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute delle direttive CE.
- DE** Hiermit erklären wir, dass der nachfolgend beschriebene Artikel aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von Armour Dvice S.r.l. in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG- Richtlinien entspricht.
- FR** Avec la présente nous déclarons que l'article décrit ci-après répond en matière de conception et de construction ainsi que dans son modèle commercialisé par la Armour Dvice S.r.l. aux exigences fondamentales de sécurité et sanitaires et aux directives communitaires applicables.
- UK** We herewith declare that the following product complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC directives based on its design and type, as brought into circulation by Armour Dvice S.r.l..
- CZ** Tímto prohlašujeme že následovně popsane zboží svou koncepcí a konstrukcí rovněž i v provedení, jenž bylo dáno do prodeje společností Armour Dvice S.r.l., odpovídá příslušným základním bezpečnostním a zdravotním požadavkům směrnic EU.
- PL** Niniejszym deklarujemy iż niżej określony artykuł, w formie wprowadzonej na rynek przez Armour Dvice S.r.l., spełnia ze względu na projekt i konstrukcję podstawowe wymagania bezpieczeństwa pracy oraz ochrony zdrowia narzucone przez dyrektywy WE.
- SK** Týmto prehlasujeme že nasledovne popisovaný tovar na základe svojho návrhu a konštrukcie, ako aj prevedenia uvedeného spoločnosťou Armour Dvice S.r.l. do prevádzky, in zdravstvenim zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.
- SI** S tem izjavljamo mi da je opisani proizvod na osnovi njegove naslove in vrste konstrukcije kot tudi pri Armour Dvice S.r.l. v prodajo spuščen izvedba odgovarja temeljnim varnostnim in zdravstvenim zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.
- HU** Ezennel nyilatkozunk hogy a következőkben leírt árucikk koncepciójában és kiviteli módjában valiant az Armour Dvice S.r.l. által forgalomba hozott kivitelében megfelelt az EU rá vonatkozó alapvető biztonsági-es egészségvédelmi előírásainak.
- RO** Noi declarăm de proprie raspundere ca articolul descris mai jos, pe baza concepției și tipului sau constructiv sale, precum și al executiilor puse în circulație de Armour Dvice S.r.l., se conformează cerințelor pentru securitatea muncii și sanatației ale directivelor UE în materie.
- BA/HR** Ovim izjavljujemo da u slijedećem opisan proizvod na osnovu njegovog koncipiranja i načina gradnje kao i izlaganja izdanog od Armour Dvice S.r.l. odgovara jasnim, osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima EG smjernica.

IT Prodotto	SK Produktu
DE Produkttyp	SI Proizvoda
FR Produit	HU Termek típusa
UK Product	RO Termek típusa
CZ Produktu	BA/HR Termek típusa
PL Produktu	

COD	TMX3640/TCEM Ltd: FC30
NAME	VENTILATORE DA SOFFITTO TRIPALA (INDUSTRIAL CEILING FAN)
USE	HOBBY / DOMESTIC

IT Direttive CE	SI Uporabljene ES smernice
DE Anwendbare EG-Richtlinien	HU EU Műszaki Irányelvek
FR Directives CE applicables	RO Directive UE aplicabile
UK Applicable EC directives	BA/HR EG – smjernice
CZ Směrnice EU	
PL Dyrektywy WE	
SK Aplikovateľné smernice EU	

2014/30/EU
2014/35/EU

IT Norme armonizzate applicate	SK Použité harmonizované normy
DE Angewandte harmonisierte normen	SI Uporabljeni usklajeni normativi
FR Normes armonisées applicables	HU Alkalmazott harmonizált szabványok
UK Applicable harmonized standards	RO Norme armonizate aplicabile
CZ Aplikované harmonizační normy	BA/HR Primijenjene harmonizirajuće norme
PL Zastosowane harmonizowane normy	

EN 60598-1:2015+A1:2018; EN 60598-2-1:1989;
EN 62493:2015; EN 55015:2013+A1:2015;
EN 61547:2009; EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015;
EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013;
EN 60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017
EN 62233:2008

Armour Dvice S.r.l.
Un Rappresentante Legale
Giammarco Salomon

ARMOUR&DANFORTH

**ARMOUR DVIZE SRL (SOC. UNIPERSONALE)
VIA GUIDO FRANCO 99A
35010 CADONEGHE (PD) • ITALIA**

Made in PRC